

Затверджено Вченою
Радою ОНУ
імені І.І. Мечникова
від "20" грудня 2016 р. № 4

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І.І. МЕЧНИКОВА
ЕКОНОМІКО-ПРАВОВИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ЕКОНОМІКИ ТА ПІДПРИЄМНИЦТВА

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Проректор з науково-педагогічної
роботи


професор Хмарський В.М.



НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ

ІНТЕРНАЦІОНАЛІЗАЦІЯ ОСВІТНЬО-НАУКОВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Рівень вищої освіти Третій (доктор філософії)

Спеціальність 035 Філологія

2020-2021

Навчальна програма «Інтернаціоналізація освітньо-наукової діяльності» для студентів третього рівня вищої освіти спеціальностей:

- 011 Освітні, педагогічні науки
- 032 Історія та археологія; 033 Філософія;
- 035 Філологія
- 051 Економіка; 052 Політологія; 053 Психологія;
- 054 Соціологія
- 061 Журналістика
- 073 Менеджмент
- 081 Право
- 091 Біологія
- 102 Хімія; 103 Науки про Землю;
- 104 Фізика та астрономія; 106 Географія
- 111 Математика; 113 Прикладна математика;
- 122 Комп'ютерні науки
- 162 Біотехнології та біоінженерія
- 292 Міжнародні економічні відносини

Розробники: к.е.н., доц. Крючкова Наталія Михайлівна

Навчальна програма затверджена на засіданні кафедри Економіки та підприємництва

Протокол № 1 від. "28" серпня 2020 р.

Завідувач кафедри

_____ (підпис)

проф. Горняк О.В.
(прізвище та ініціали)

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) Економіко-правового факультету

Протокол № 1 від. "28" серпня 2020 р.

Голова НМК

_____ (підпис)

доц. Масін В.М.
(прізвище та ініціали)

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення курсу «Інтернаціоналізація освітньо-наукової діяльності» є формування системи знань з теоретичних, методологічних і прикладних положень парадигми інтернаціоналізації в сфері сучасної вищої освіти і науки з урахуванням глобальних тенденцій, викликів та соціально-економічних трансформацій.

Логіка і структура курсу «Інтернаціоналізація освітньо-наукової діяльності» дозволить PhD-студентам засвоїти необхідний обсяг знань, що дає можливість досягти високого рівня професійної компетентності у науково-дослідній сфері відповідно до стандартів ESG.

Завдання. Основними завданнями курсу є вивчення таких проблем, як:

- дослідження процесів інтернаціоналізації в сфері освіти і науки на національному, галузевому, інституційному рівнях;
- вивчення механізмів функціонування основних форм інтернаціоналізації вищої освіти і науки – внутрішньої (Internationalization at Home) та зовнішньої (Internationalization Abroad);
- розробка цільових орієнтирів, методів, засобів, інструментів інтернаціоналізації ринку освітніх послуг та наукових досліджень;
- вивчення особливостей програм академічної мобільності (індивідуальної, студентської та НПП, мобільність освітніх програм, інституційна мобільність);
- набуття вмінь критично аналізувати моделі інтернаціоналізації освітньої діяльності на наукових досліджень.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати комплексні проблеми в галузі філології у процесі професійної та дослідницько-інноваційної діяльності, що передбачає глибоке переосмислення наявних та створення нових цілісних знань та/або професійної практики.

Загальні компетентності:

ЗК-2. Здатність до пошуку, систематизації та критичного аналізу інформації з різних джерел.

ЗК-3. Здатність планувати і здійснювати комплексні дослідження, зокрема і в міждисциплінарних галузях, на основі системного наукового світогляду із застосування сучасних інформаційних та комунікаційних технологій.

ЗК-4. Здатність спілкуватися з науковою спільнотою українською та іноземною (англійською або іншою відповідно до специфіки спеціальності) мовами з метою презентації та обговорення результатів своєї наукової роботи в усній та письмовій формі.

ЗК-7. Здатність до участі в роботі вітчизняних та міжнародних дослідницьких колективів.

Спеціальні компетентності:

СК-4. Здатність розв'язувати широке коло проблем і завдань у галузі філології на основі розуміння їх природи, чинників впливу, тенденцій розвитку і з використанням теоретичних та експериментальних методів.

СК-5. Здатність до реалізації завдань міждисциплінарних філологічних досліджень.

Процес вивчення дисципліни сформульований у термінах програмних результатів навчання (ПРН):

ПРН-6. Планувати, ініціювати й здійснювати розробку дослідницько-інноваційних проектів, організувати роботу дослідницьких колективів.

ПРН-9. Ефективно спілкуватися і взаємодіяти в науковому просторі, зокрема й міжнародному, для розв'язання різноманітних фахових вузькоспеціальних і загальних завдань у галузі філології та міждисциплінарних досліджень.

ПРН-10. Презентувати результати власних оригінальних наукових досліджень державною та іноземною мовами в усній та писемній формі: продукувати і грамотно оформлювати різножанрові наукові тексти відповідно до сучасних вимог (стаття, есе, презентація, виступ на конференції, публічна науково-популярна чи наукова лекція тощо).

ПРН-12. Реалізовувати стратегії дослідницького самовдосконалення та обирати засоби саморозвитку.

Очікувані результати навчання. В результаті вивчення навчальної дисципліни PhD-студент повинен:

знати: загальні закономірності визначення сутності поняття «інтернаціоналізація освітньо-наукової діяльності», її форм, основні види академічної мобільності та можливості їх реалізації, механізми формування нових міжнародних стандартів освітніх програм, форми і процедури імплементації програм «подвійних дипломів», механізми інтеграції в освітні програми та наукові дослідження міжнародного виміру та стандартів, експорт освітніх послуг та результатів наукових досліджень, створення стратегічних освітньо-наукових альянсів;

вміти: критично оцінювати і порівнювати теоретичні концепції і світові практики інтернаціоналізації освітньої діяльності та наукових досліджень для аналізу проблем реалізації їх стратегічних пріоритетів, використовувати фундаментальні знання для імплементації існуючих та розробки нових цільових орієнтирів, методів, засобів, інструментів інтернаціоналізації ринку освітніх послуг та наукових досліджень і надання відповідних рекомендацій.

2.Зміст навчальної дисципліни

ЗМІСТОВНИЙ МОДУЛЬ 1

Теоретико-методологічні основи інтернаціоналізації освітньо-наукової діяльності

Тема 1. Інтернаціоналізація: дефініційне визначення та роль в сучасному освітньому середовищі.

Вступ до проблематики визначення сутності поняття «інтернаціоналізація» та «інтернаціоналізація освітньо-наукової діяльності». Методологічні проблеми трактування поняття «інтернаціоналізація», її основні форми та характеристики.

Тема 2. Інтернаціоналізація освітньо-наукової діяльності як чинник конкурентоспроможності сучасного ЗВО.

Механізми функціонування основних форм інтернаціоналізації вищої освіти і науки – внутрішньої (Internationalization at Home) та зовнішньої (Internationalization Abroad). Інтернаціоналізація освітніх планів і програм. Форми транснаціональної освіти. Критерії та індикатори ефективності інтернаціоналізації освітньо-наукової діяльності ЗВО.

Тема 3. Академічна мобільність в умовах інтернаціоналізації освіти і науки.

Систематизація та аналіз форм академічної мобільності. Інтегральна класифікація форм міжнародної академічної мобільності на основі критеріїв: цілі мобільності, період освіти, інституціоналізація мобільності, ступінь інтеграції в освітній процес. Показники ефективності академічної мобільності / рейтинги.

ЗМІСТОВНИЙ МОДУЛЬ 2

Прикладні положення реалізації інтернаціоналізації освітньо-наукової діяльності сучасного ЗВО.

Тема 4. Основи підготовки проектних заявок і фандрайзинг.

Фандрайзинг: функції та види. Організації-донори, грантодавці, спонсори.

Особливості подання заявок на фінансування, що залежать від пріоритетів, специфіки тематики та роботи фондів. Етапи написання пропозиції проекту. Самооцінювання проектною пропозиції. Краудфандинг наукових проектів.

Тема 5. Міжнародна грантова підтримка індивідуальної академічної мобільності

Нормативно-правова база із забезпечення академічної мобільності в Україні. Основні програми грантової підтримки академічної мобільності для українських вчених: базові вимоги до аплікантив, типова структура аплікаційного пакету, мовні компетенції (CEFR та системи міжнародної мовної сертифікації). Складання навчального плану: каталоги курсів і принципи роботи з ними; інструментарій ECTS.

Тема 6. Міжнародна грантова підтримка проектів у галузі освіти і науки

Національні пріоритети у галузі науки і освіти. Класифікація проектів за метою. Огляд програм ЄС для підтримки проектів у галузі освіти та науки (Erasmus +KA2, KA3; Horizon2020; DAAD; IVF; MATRA; фонд Конрада Аденауера; фонд Генріха Белля; SIDA). Структура гранту: основні й додаткові грантові кошти; кофінансування; критерії придатності для фінансування (eligibility); основні витратні статті; прямі й непрямі витрати; єдина ставка (flat rate); калькулятори коефіцієнтів; принципи ефективного планування бюджету (cost-efficiency); форми звітності.

3. Рекомендована література

Основна

1. Barrow, C.W. et al.: Globalization, Trade Liberalization and higher Education in North America, 2003.
2. Cheps: The European higher education and research landscape 2020, Anniversary Edition, 2004.
3. Eggins, H. ed.: Globalization and the Reform in Higher Education, 2004.
4. EUA: Forward from Berlin: The Role of Universities to 2010 and Beyond, 2003.
5. Heublein, U. et al.: Studienverlauf im Ausländerstudium. In: DAAD Dokumentation und Materialien, Vol. 55, 2004.

Додаткова

1. Горизонт 2020. – Режим доступу: <http://mon.gov.ua/activity/mizhnarodni-zvyazki/uchastu-programax-es-erazmus-ta-gorizont-2020/gorizont-2020.html>.
2. Про наукову та науково-технічну діяльність: Закон України від 26 листопада 2015 року № 848-VIII. – Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/848-19>.
3. Рач В.А. Управління проектами: практичні аспекти реалізації стратегій регіонального розвитку :навч. посіб. / В.А.Рач, О.В.Россошанська,О.М.Мєдведева; за ред. В.А.Рача. К. : К.І.С, 2010. 276 с.
4. Руководство к Своду знаний по управлению проектами (Руководство PMBOK®). Американский национальный стандарт ANSI/PMI 99-001-2004 / под общ. ред. С. Д. Бушуева. – 3-е изд. – Project Management Institute USA, 2004. 388 с.
5. Управление проектами. Основы профессиональных знаний и система оценки компетенции проектных менеджеров (National Competence Baseline, NCB UA Version 3.1): / Бушуев С.Д., Бушуева Н.С. К.: ІРІДІУМ, 2010. 208 с.
6. A Guide to the Project Management Body of Knowledge (PMBOK Guide). Fifth Edition, 2013, Project Management Institute, Inc. 586 p.
7. Kennett B. Planning and Managing Scientific Research: A guide for the
8. beginning researcher / Brian Kennett; The Australian National University. Canberra, Australia : ANU Press, 2014. 93 p.
9. Mustaro P.N. Project Management Principles Applied in Academic Research Projects / Issues in Informing Science and Information Technology. Volume 10, 2013. P.325 340.
10. Curriculum Vitae: Tips and Tricks. URL: http://www.ru.nl/publish/pages/772480/tips_and_tricks_cv.pdf
11. Erasmus+ International Credit Mobility: Handbook for Higher Education Institutions. URL: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/sites/erasmusplus/files/international-credit-mobility-handbook_en.pdf
12. Motivation Letter: Tips and Tricks. URL: http://www.ru.nl/publish/pages/772480/tips_and_tricks_motivation_letter.pdf

13. Здіорук С.І., Богачевська І.В. Академічна мобільність як фактор інтеграції України у світовий науково-освітній простір: Аналітична довідка Національного інституту стратегічних досліджень. URL: <http://www.niss.gov.ua/articles/1421/>.
14. Зразки мотиваційних листів та CV. URL: <http://www.ru.nl/science/careerservice/your-career/cv-motivation-letter/>
15. Мирончук Н.М. Академічна мобільність як фактор інтеграції України у світовий освітній простір// Модернізація вищої освіти в Україні та за кордоном: зб. наук. праць /за ред. проф. С.С. Вітвицької, доц. Н.М. Мирончук. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2014. С. 20-24.
16. Наказ Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України від 24.01.2013 №48 —Про затвердження Положення про підвищення кваліфікації та стажування педагогічних і науково-педагогічних працівників вищих навчальних закладів. URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0488-13>
17. Постанова Кабінету міністрів України від 12 серпня 2015 р. №579 -Про затвердження Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність. URL: <http://www.kmu.gov.ua/control/uk/cardnpd?docid=248409199>.
18. Постанова Кабінету міністрів України від 4 березня 1996 р. №287 —Про затвердження Положення про умови матеріального забезпечення осіб, направлених за кордон на навчання та стажування. URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/287-96-%D0%BF>.
19. Роз'яснення окремих пунктів Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність. URL: <http://mon.gov.ua/citizens/rozyasnennya/3348/kopiya-roz%E2%80%99yasnennya-okremix-punktiv-polozhennya-pro-poryadok-realizacziyi-prava-na-akademichnu-mobilnist.html>.
20. Третяк О.С., Чебоненко С.О. Академічна мобільність та сучасні підходи до забезпечення якості вищої освіти в Україні. URL: http://visnyk.chnpu.edu.ua/?wpfb_dl=1370.
21. Шаблон CV у форматі Europass. URL: <http://europass.cedefop.europa.eu/documents/curriculum-vitae>.
22. Browning B. Grant Writing for Dummies / Beverly A. Browning. – NY: Wiley Publishing, 2003. – 360 p.
23. Browning B. Perfect Phrases for Writing Grant Proposals / Beverly A. Browning. – Madison: The McGraw-Hill, 2008. – 256 p.
24. Friedrich M. The International Component in Erasmus+: How to Write Successful Proposals (Joint Master Degree and Capacity Building). URL: http://ecemundus.tpf.hu/upload/file/Friedrich_ECCE%20Mundus%20-%20KZ%20-20E+%20successful%20proposal.pdf.
25. Karsh E. The Only Grant-Writing Book You'll Ever Need / Ellen Karsh. – NY: Basic Books, 2014. – 448 p.
26. Аплікаційна форма Erasmus+ KA2 Capacity Building. URL: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents-for-applicants/model-application-forms_en.
27. Довідник з написання проєктів Erasmus+. URL: http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/programme-guide/introduction/how-to-read-programme-guide_en.
28. Електронна форма проєкту Erasmus+ . URL: https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents-for-applicants/model-application-forms_en.
29. Закон України «Про наукову і науково-технічну діяльність». URL: <http://zakon0.rada.gov.ua/laws/show/848-19/page>.
30. Закон України «Про пріоритетні напрямки розвитку науки і техніки». URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/2623-14>.
31. Національна доктрина розвитку освіти. URL: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/347/2002>.
32. Національна стратегія реформування вищої освіти в Україні. URL: http://mdu.edu.ua/wp-content/uploads/2015/01/strategiya_reformuvannya_vyshchoyi_osvity_2.0.pdf.
33. Національна стратегія розвитку вищої освіти в Україні 2012 – 2020. URL: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/344/2013>.
34. Сайт Національного офісу Erasmus+ в Україні. URL: <http://erasmusplus.org.ua/>.

35. Сайт програми Erasmus+. URL: http://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus_en.

36. Тематичні звіти EACEA.

URL:

http://eacea.ec.europa.eu/education/Eurydice/thematic_reports_en.

4. Форма підсумкового контролю успішності навчання

Залік.

5. Методи діагностики успішності навчання

Поточний контроль PhD-студентів здійснюється:

- тест-контролем знань з кожного змістового модуля, розрахункові та ситуаційні завдання;

- оцінювання практичних навичок;

- оцінювання виконання самостійної роботи;

- оцінювання письмової самостійної роботи (реферат);

- підсумковий письмовий проєкт.

Підсумкова оцінка отримується PhD-студентом за результатами всіх видів контролю.

Рівень знань студента оцінюється за 100-бальною шкалою

Види оцінювання	% від остаточної оцінки
Модуль 1 (теми 1-3) – опитування під час занять, поточне тестування, вирішення проблемних ситуацій, обговорення дискусійних положень	20
Модуль 2 (теми 4-6) – опитування під час занять, поточне тестування, вирішення проблемних ситуацій, обговорення дискусійних положень	20
Індивідуальне науково-дослідне завдання	30
Залік: питання, наукова доповідь за темою	30